



ZMLUVA

č. 10 154/51

na zabezpečenie odpadového hospodárstva
uzavretá podľa § 536 Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení

Článok 1.

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Zhotoviteľ: **Marius Pedersen, a.s.**
Súvoz 1
912 50 Trenčín
IČO : 34 115 901
IČ DPH: SK 2020386148
Zapísaný v OR vedenom OS Trenčín, Oddiel: Sa, vložka č. 54 / R
Zastúpený: Ing. Oliver Šujan, prokurista
Ing. Martin Zigo, prokurista
Prevádzka Zvolen: Lieskovská cesta 15, Lieskovec, 960 01 Zvolen
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu : 0658324001 / 5600
Tel., Fax.: 045 / 5321 764, 5322 953
Oprávnený jednat' vo veciach zmluvných: Pavla Marková, obchodný zástupca
podľa plnej moci zo dňa 30.06.2010
markova.p@mariuspedersen.sk
mobil: 0903 686 187

d'alej len ako „zhotoviteľ“

1.2. Objednávateľ: **Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb**
Záhonok 3205/2
960 01 Zvolen
IČO: 64 85 15
DIČ: 2021346294
IČ DPH:
Zastúpený: PhDr. Mária Machayová, riaditeľka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000397652/8180
Tel., Fax.: 045/5 362 649

d'alej len ako „objednávateľ“



Článok 2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy sú vzťahy medzi zmluvnými stranami pri poskytovaní zabezpečenia odpadového hospodárstva objednávateľa vrátane zabezpečenie odberu, prepravy a zneškodnenia odpadov v rozsahu podľa Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2. Miestom plnenia služieb je prevádzka klienta objednávateľa na adrese:
Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb, Záhonok 3205/2, 960 01 Zvolen.

Článok 3. ZÁVÄZKY ZMLUVNÝCH STRÁN

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
 - 3.1.1. Zabezpečiť odber, prepravu a zneškodnenie dohodnutých druhov odpadov ekologicky priaznivým spôsobom a v súlade s platnými zákonnými normami v odpadovom hospodárstve v dohodnutých termínoch, na základe telefonickú alebo písomnej objednávky od poverenej osoby objednávateľa.
 - 3.1.2. Pri preprave odpadu zaradeného v kategórii N podľa Katalógu vystaviť „Sprievodný list nebezpečných odpadov“ podľa Vyhlášky MŽP SR č.283 / 2001 Z. z. v platnom znení.
 - 3.1.3. Činnosti vyplývajúce z tejto zmluvy zabezpečovať v súlade s internými predpismi objednávateľa, s ktorými bude preukázateľne objednávateľom oboznámený. (prezenčná listina) Tieto predpisy nesmú byť v rozpore s platnými zákonnými normami.
 - 3.1.4. Pri plnení služieb zachovávať na pracovisku a v jeho okolí (vrátane verejných plôch) poriadok a čistotu.
 - 3.1.5. V prípade požiadavky objednávateľa zabezpečiť formou prenájmu potrebné kontajnery na odpad. Obe strany sú povinné udržiavať ich v dobrom technickom stave a nepremiestňovať ich bez vzájomného súhlasu. Zhotoviteľ zabezpečí školenie poverených pracovníkov objednávateľa o spôsobe ovládania zariadení poskytnutých zhotoviteľom na základe tejto zmluvy a Prílohy č. 3. Zásady nájmu nádob upravuje Príloha č. 3, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy
 - 3.1.6. Vykonávať bežnú údržbu poskytnutých kontajnerov a zariadení, v prípade potreby odstraňuje poruchy vzniknuté pri bežnom užívaní.
 - 3.1.7. V prípade písomnej požiadavky objednávateľa vykonať analytickú kontrolu nebezpečných odpadov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 283/2001 Z.z. v platnom znení. Náklady spojené s vykonaním analytickej kontroly nebezpečných odpadov hradí objednávateľ.
- 3.2. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - 3.2.1. Odovzdávať zhotoviteľovi všetky odpady uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktoré vznikajú v mieste plnenia predmetu tejto zmluvy na zneškodnenie.
 - 3.2.2. Predložiť zhotoviteľovi analytickú kontrolu nebezpečných odpadov v zmysle Vyhlášky MŽP SR č. 283/2001 Z. z. v platnom znení, vykonanú oprávneným laboratóriom, poprípade KBU a ILNO pre identifikáciu preberaného odpadu.
 - 3.2.3. Odpady triediť podľa pokynov zhotoviteľa a podľa jednotlivých druhov uvedených v Prílohe č. 1.



- 3.2.4. Dôkladne poučiť vlastných pracovníkov o spôsobe triedenia odpadov a ich ukladaní do zberných nádob a kontajnerov.
- 3.2.5. Plniť kontajnery výlučne odpadmi, na ktoré sú určené, a svojou kvalitou vyhovujú požiadavkám zhotoviteľa a vyhláske č. 284/2001 Z.z. Obsluhu týchto kontajnerov a zariadení budú vykonávať výhradne poverení pracovníci objednávateľa zaškolení zhotoviteľom – záznam o školení.
- 3.2.6. Kontajnery nepreplňovať nad predpísanú užitočnú hmotnosť resp. objem daný výrobcom.
- 3.2.7. Objednávateľ je zodpovedný za dobrý technický stav zariadení a kontajnerov, ktoré sú vo vlastníctve zhotoviteľa a sú zhotoviteľom poskytnuté do prenájmu objednávateľovi v súlade s touto zmluvou a Prílohou č. 3.
Písomne, telefonicky alebo osobne oznámiť zhotoviteľovi druh a množstvo odpadu podľa bodu 2.1. tejto zmluvy, ktoré požaduje zhodnotiť alebo zneškodniť. Dohodnúť sa na dňoch vývozu odpadu počas týždňa a v prípade potreby písomne, telefonicky alebo osobne oznámiť zhotoviteľovi druh a množstvo odpadu podľa bodu 2.1. tejto zmluvy, ktoré požaduje zhodnotiť alebo zneškodniť. Po oznámení je zhotoviteľ povinný odpad do 24 hodín odovzdať na zhodnotenie / zneškodnenie. V prípade nevykonania zhodnotenia alebo zneškodnenia je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi pokutu vo výške zhodnotenia alebo zneškodnenia podľa platných príloh konkrétneho odpadu. Príjem požiadaviek objednávateľa na vývoz bude prebiehať na dispečingu vývozu.
- 3.2.8. Odovzdať odpad na zhodnotenie alebo zneškodnenie vo vyhovujúcich obaloch, ak to jeho charakter vyžaduje.
- 3.2.9. Odovzdať zhotoviteľovi všetky potrebné kópie vnútropodnikových predpisov vzťahujúcich sa k činnostiam, ktoré sú predmetom tejto zmluvy. (súhlasy, rozhodnutia, smernice)
- 3.2.10. Umožniť zhotoviteľovi, resp. ním povereným tretím osobám vstup na miesto odberu odpadu a technicky nerušený odber odpadu, pri rešpektovaní interných predpisov objednávateľa.
- 3.2.11. Na základe faktúr vystavených zhotoviteľom uhradiť zmluvnú cenu za vykonanú službu dohodnutým spôsobom. Zhotoviteľ je oprávnený zastaviť odvoz odpadu a plnenie svojich povinností voči objednávateľovi, pokiaľ tento neuhradí faktúry do stanoveného dátumu ich splatnosti viac ako jeden kalendárny mesiac.
- 3.2.12. Objednávateľ je povinný dodržiavať legislatívne postupy platné pre nakladanie s odpadmi a odovzdávať na zhodnotenie alebo zneškodnenie iba dohodnuté druhy odpadov uvedené v Prílohe č. 1.
- 3.2.13. Objednávateľ zabezpečí odvážanie odpadu pri nakládke, v opačnom prípade akceptuje hmotnosť odpadu určenú zhotoviteľom.
- 3.2.14. Vytvorí pre poskytovateľa bezplatne vhodné podmienky pre plnenie predmetu zmluvy, najmä:
- umožnenie trvalého prístupu a vstupu do objektov súvisiacich s predmetom zmluvy tak, aby bolo umožnené zabezpečenie prevádzky odpadového hospodárstva pri rešpektovaní interných predpisov objednávateľa,
- včasné informovanie poskytovateľa o smerniciach a ostatných dokumentoch objednávateľa súvisiacich s predmetom zmluvy.

Článok 4.

SPOLUPÔSOBENIE ZMLUVNÝCH STRÁN

- 4.1. Za účelom riadnej spolupráce sa zmluvné strany zaväzujú vzájomnou súčinnosťou.



- 4.2. Plnenie predmetu tejto zmluvy podľa bodu 2.1. bude zabezpečované na základe:
- výpisu z OR zhotoviteľa,
 - rozhodnutia štátnej správy o povolení na nakladanie s ostatným odpadom a jeho prepravu (súhlas v zmysle zákona č. 223 / 2001 Z. z. § 15 odst. 4 zákona NR SR o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)
 - rozhodnutia štátnej správy o povolení na nakladanie s nebezpečným odpadom vydanom pre prevádzku objednávateľa (pri odbere odpadu v kategórii N podľa Katalógu odpadov),
 - rozhodnutia štátnej správy o povolení na nakladanie s nebezpečným odpadom a jeho prepravu, predloženého zhotoviteľom (pri odbere odpadu v kategórii N podľa Katalógu odpadov).

Článok 5. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1. Účastníci sa dohodli pri uzavretí tejto zmluvy na spôsobe určenia ceny v zmysle Zákona č. 18/1996 Z. z. v platnom znení.
- 5.2. Cena za odber, prepravu a zneškodnenie odpadu je stanovená na základe analýzy zloženia odpadu a je určená v Prílohe č. 1. Základné zásady stanovovania cien odpadov:
- zhotoviteľ predloží záväzný návrh cien objednávateľovi a objednávateľ sa k danému návrhu vyjadrí do 10 pracovných dní od dátumu odoslania.
- 5.3. Ceny za odber, prepravu a zneškodnenie môžu byť zhotoviteľom upravované na základe:
- zmien legislatívnych podmienok (výška poplatkov v zmysle zákona č. 17 / 2004 Z. z., DPH a pod.)
 - vývoja inflácie podľa vývoja indexu spotrebiteľských cien v oblasti služieb vydávaného Slovenským štatistickým úradom, a to 1 x do roka, s indexom za predošlý kalendárny rok počnúc rokom 2010.
 - preukázateľných zmien vstupných nákladov zhotoviteľa.
- 5.4. Ceny odpadov, ktoré nie sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, budú stanovené samostatne pred prevzatím týchto odpadov zhotoviteľom, a to vrátane ceny za prenájom kontajnerov.
- 5.5. Zmenu ceny dohodnutej v Prílohách je možné riešiť iba na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 5.6. Zhotoviteľ vystaví 1x mesačne faktúru do 20. dňa nasledujúceho mesiaca podľa skutočného rozsahu plnenia a podľa dohodnutých cien za vykonané služby.
- 5.7. Objávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľovi za zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadov dohodnutú cenu podľa Príloh č. 1 tejto zmluvy a podľa „Dodacích listov“, „Záznamu prevzatých odpadov“ alebo „Sprievodného listu nebezpečného odpadu“, potvrdených zhotoviteľom, ktoré budú tvoriť prílohu každej fakturovanej čiastky. K základnej cene bude ďalej účtovaná DPH v sadzbe platnej v deň fakturácie.
- 5.8. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúr je v lehote 14 dní od ich vystavenia. V prípade pochybností o doručení faktúr sa považuje faktúra za doručенú najneskôr 3 pracovné dni od odoslania.
- 5.9. V prípade omeškania s plnením peňažných záväzkov sa zmluvné strany vzájomne dohodli na úroku z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky, a to za každý začatý deň omeškania.
- 5.10. Ak nebude faktúra obsahovať náležitosti daňového dokladu a zmluvných dojednaní, majú zmluvné strany právo túto faktúru vrátiť s písomným uvedením dôvodov. Lehota splatnosti začína plynúť znova až od vystavenia opravenej faktúry.



Článok 6. DOBA TRVANIA ZMLUVY, ČAS PLNENIA, ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 28.02.2012.
- 6.2. Platnosť zmluvy končí:
- a) Dohodou oboch zmluvných strán .
 - b) Uzatvorením inej vzájomnej zmluvy, ak sa obe zmluvné strany tak dohodnú.
 - c) Ak bez právneho nástupcu zanikne ktorýkoľvek z účastníkov, alebo ak stratí zhotoviteľ oprávnenie na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi.
 - d) Jednostranným odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán pri závažnom porušení zmluvy podľa bodu 6.5. tejto zmluvy a podľa bodu 9.1. tejto zmluvy.
 - e) Výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu, podanou písomnou formou a zaslanou druhej strane doporučeným listom alebo osobne s výpovednou lehotou tri mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede. Účastníci sa môžu písomne dohodnúť na skrátení či predĺžení výpovednej lehoty.
- 6.3. Zhotoviteľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy po dobu jej platnosti na základe písomnej alebo telefonickej výzvy objednávateľa najneskôr do 48 hodín.
- 6.4. Obe zmluvné strany sú oprávnené od zmluvy odstúpiť pri závažnom porušení zmluvy z druhej strany.
- 6.5. Za závažné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje:
- Neplnenie povinnosti vykonania služby podľa bodu 3.1.1.
- Za závažné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:
- Nesplnenie povinnosti úhrady faktúr zhotoviteľa objednávateľom a to ani po písomnej výzve s poskytnutím dodatočnej lehoty v trvaní 30 dní.
- 6.6. V prípade ukončenie iba nájmu nádob sa tento spravuje ust. Prílohy č. 3 Zásady nájmu nádob. V prípade, že končí platnosť tejto zmluvy však automaticky končí i nájom odpadových nádob.

Článok 7. PREVZATIE ZODPOVEDNOSTI, NÁHRADY ŠKÔD, ZMLUVNÉ POKUTY

- 7.1. Zodpovednosť za manipulovanie s odpadom prevzatým podľa zmluvy prechádza z objednávateľa na zhotoviteľa v deň prevzatia odpadu.
- 7.2. V prípade, že ktorákoľvek zberná nádoba bude obsahovať odpad, ktorý nezodpovedá jej určeniu, je zhotoviteľ oprávnený odmietnuť jeho prevzatie a požadovať vytriedenie odpadov pracovníkmi objednávateľa. To zaistí zodpovedný pracovník objednávateľa. Prípadné náklady navyše a vzniknuté škody s tým spojené hradí objednávateľ a to do 30 dní od ich vyčíslenia a preukázania. Toto platí obdobne v prípade, že chyba bude zistená až po prevzatí odpadu poskytovateľom, napr. v priebehu jeho využitia alebo zneškodnenia. Zodpovednosti sa objednávateľ môže zbaviť len vtedy, ak sa preukáže, že ku škode došlo inak. O každej takejto udalosti bude vyhotovený zápis za účasti zástupcov oboch zmluvných strán. Odmietnutie účasti pri tvorbe tohto zápisu je považované za súhlas nezúčastnenej strany s jeho obsahom.
- 7.3. Ak objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi iný odpad než je uvedený v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, alebo s inými vlastnosťami, zaväzuje sa uhradiť prípadnú vyššiu sumu za jeho zhodnotenie alebo zneškodnenie. V prípade, že zhodnotenie alebo zneškodnenie tohto odpadu nebude v možnostiach zhotoviteľa alebo zneškodňovateľa, objednávateľ sa



zaväzuje uhradiť všetky náklady spojené s manipuláciou a s prepravou odpadu späť k objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť všetky ďalšie škody, ktoré týmto zhotoviteľovi spôsobí. Všetky takto vyčíslené náklady sa zaväzuje objednávateľ uhradiť v lehote 30. dní odo dňa vystavenia faktúry zhotoviteľom.

- 7.4. Poverený zástupca zhotoviteľa sa na požiadanie objednávateľa zúčastní kontroly odpadového hospodárstva objednávateľa a jednaní s orgánmi štátnej správy príslušnými podľa zákona č. 223/2001 Z. z. V prípade ohlásenej kontroly oznámi objednávateľ zhotoviteľovi stanovený termín ihneď po obdržaní informácie o kontrole orgánov štátnej správy. Poverený zástupca poskytovateľa je povinný zúčastniť sa kontroly v prípade, že dostane túto informáciu najneskôr 3 pracovné dni pred termínom kontroly či jednaní.
- 7.5. Objednávateľ je oprávnený písomne reklamovať u zhotoviteľa zjavné vady kvality a rozsah vykonaných prác, najneskôr však do 30 dní odo dňa vykonania služby alebo doby, kedy mala byť služba vykonaná.
- 7.6. Zhotoviteľ je povinný bezplatne odstrániť právom reklamovanú vadu služby do 48 hodín od reklamácie.
- 7.7. Kontajnery a zariadenia poskytnuté zhotoviteľom môže objednávateľ využívať len na zmluvne dohodnuté účely. V prípade poškodenia kontajnerov (nie bežného opotrebenia) zavineného inou osobou než zhotoviteľom, uhradí náklady na opravu objednávateľ. O každej takejto udalosti sa urobí zápis za účasti oboch zmluvných strán. Odmietnutie účasti pri tvorbe tohto zápisu je považované za súhlas nezúčastnenej strany s jeho obsahom.

Článok 8. OBCHODNÉ TAJOMSTVO

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré pri vzájomných jednaniach získajú o obchodných záležitostiach zmluvného partnera, sú považované za obchodné tajomstvo a zaväzujú sa, že ich neposkytnú tretím osobám a to ani po skončení tejto zmluvy. Výnimku tvoria hlásenia poskytované štátnym orgánom podľa platných zákonov.
- 8.2. Zhotoviteľ nesmie vo svojom záujme a v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa charakteru, množstva a druhov odpadov bez súhlasu objednávateľa. Zhotoviteľ úplne zodpovedá za škodu spôsobenú porušením jeho povinností. Zodpovednosť sa zhotoviteľ môže zbaviť len vtedy, ak sa preukáže, že ku škode došlo inak.
- 8.3. Zhotoviteľ je povinný zaobchádzať s objednávkami, obchodnými a technickými špecifikáciami spojenými s predmetom zmluvy ako s obchodným tajomstvom.
- 8.4. Objednávateľ nesmie vo svojom záujme ani v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa spôsobu plnenia predmetu tejto zmluvy zhotoviteľom bez súhlasu zhotoviteľa.

Článok 9. OSOBITNÉ DOJEDNANIA

- 9.1. V prípade zmeny platnej legislatívy v odpadovom hospodárstve majú obe zmluvné strany právo požadovať od druhej strany také zmeny v tejto zmluve, ktoré vyplývajú z nových právnych predpisov. Ak sa nedohodnú, má každá zo strán právo odstúpiť od zmluvy.
- 9.2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy budú uskutočňované po dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov. Obe zmluvné strany sa zaväzujú písomne vyjadriť



- k návrhom dodatkov do 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Zmluvná strana, ktorá podala návrh na zmenu je po rovnakú dobu týmto návrhom viazaná.
- 9.3. Práva a povinnosti zmluvných strán ako i ďalšie vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré nie sú v nej osobitne upravené, riadia sa Obchodným zákonníkom a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 9.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
– č. 1 „Zmluvné ceny za prepravu, zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadu“
- 9.5. Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
- 9.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dohodou zmluvných strán o celom obsahu a dňom podpisu zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom zverejnenia na internetovej stránke Zhotoviteľ súhlasí so zverejnením tejto zmluvy na internetovej stránke.

Vo Zvolene , dňa 2011

Vo Zvolene, dňa 03.03.2011

Marius Pedersen, a.s.

Marius Pedersen, a.s.
zapísané v obchodnom registri Okresného súdu
Trenčín, odd.: Sa, vložka č.: 54/R
Prevádzka Zvolen - Lieskovská cesta 15, Lieskovec
960 01 Zvolen
IČO: 34 115 801, DIČ: 2020388148
IČ DPH: SK2020388148

.....
Ing. Martin Zigo, prokurista
Ing. Oliver Šujan, prokurista

Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb

.....
PhDr. Mária Machayová,
riaditeľka

V zastúpení: Pavla Marková, obchodný zástupca
podľa plnej moci zo dňa 30.6.2010



Príloha č. 1

ku Zmluve č. 10 154/51 o vývoze nebezpečného a ostatného odpadu
platná od 01.01.2011

Katalóg. číslo	Názov	Kategória	Cena v €/kg bez DPH
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	0,28/kg
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované n. l.	N	0,28/kg
16 02 11	vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky, HCFC, HFC	N	2,10/ks
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N	1,26/ks
16 06 01	Olovené batérie	N	0,00
02 02 04	Kaly zo spracovania kvapalného odpadu	O	0,13/kg
16 02 14	vyradené zariadenia iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 13 (elektroodpad)	O	1,26/ks
16 06 02	Niklovo-kadmiové batérie	N	0,10/kg
Vývoz odpadov: 15 01 10; 15 02 02; 16 02 11; 16 02 13; 16 06 01; 16 02 14, 16 06 02			25,69

Ceny sú uvedené bez príslušnej DPH.

Vo Zvolene, dňa

Marius Pedersen, a.s.
apísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Trenčín, odd.: Sa, vložka č.: 54/R
Právnická firma - Lískovská cesta 15, Lískovec
900 01 Zvolen
IČO: 34 118 901 DIČ: 2020386148 ②
e-mail: jsc2020386148

Marius Pedersen a.s.
Ing. Martin Zigo
prokurista

Ing. Oliver Šujan
prokurista

Dom dôchodcov a sociálnych služieb
PhDr. Mária Machayová
riaditeľka

v zastúpení: Pavla Marková, obchodný zástupca
podľa plnej moci zo dňa 30.6.2010